

Mini HiFi System

FWM15

Руководство пользователя

Instrukcje obsługi

Uživatelské příručky

Používateľské príručky

Felhasználói útmutatók



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

NOvleges feszültség 220-230 V/50 Hz
Elemes működéshez 2 x AAA/R03
NOvleges frekvencia 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény
maximális 40 W
növleges < 16 W
készenléti állapotban < 0,5 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 8,2 kg

Befoglaló méretek
szélesség 665 mm
magasság 310 mm
mélység 330 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH 87,5 – 108 MHz
MW 531 – 1602 KHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény 600 W PMPO
..... 2 x 10 W RMS

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

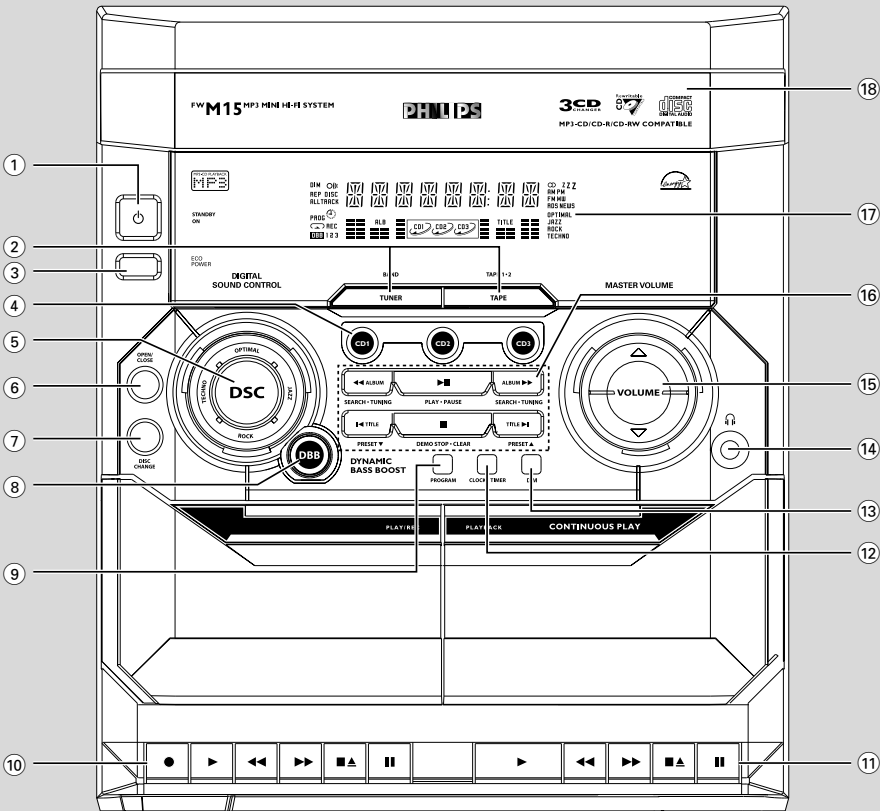
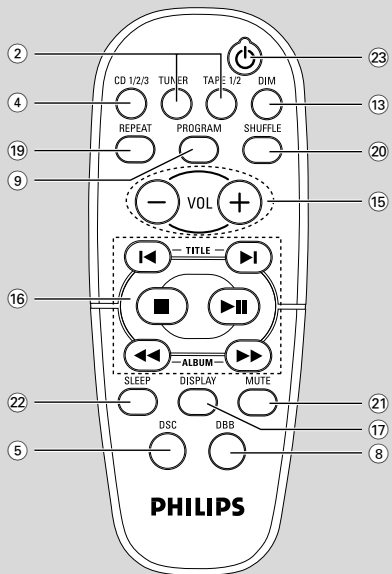
Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.



Русский	6
Polski	29
Česky	52
Slovensky	75
Magyar	98

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Všeobecné informace

Dodávané příslušenství	53
Certifikát	53
Ekologické informace	53
Bezpečnostní informace	53

Příprava

Připoje na zadní straně	54–55
Napájení	
Připojování antén	
Připojení reproduktorů	
Vložení napájecích článků do	
dálkového ovladače	55

Ovládací tlačítka

Ovládací tlačítka přístroje a dálkového	
ovladače	56–57

Základní funkce

Připojení s programováním	58
Demonstrační funkce	59
Zapojení systému	59
Přepnutí systému do pohotovostního stavu ...	59
Přepnutí systému do pohotovostního stavu	
s úsporou energie (< 0,5 Watt)	59
Nastavení jasu displeje	59
Nastavení hlasitosti	60
Seřízení zvuku	60
DSC (Digital Sound Control)	
- Digitální nastavení charakteru zvuku	
DBB (Dynamic Bass Boost)	
- Dynamické zvýraznění basových tónů	

Přehrávač CD

Desky na reprodukci	61
Vložení desek	61–62
Reprodukce desek	62
Volba skladby/úryvku skladby	62
Výměna disku při přehrávce	62
Volba požadovaného alba/titulu	
(pouze pro disky MP3)	63
Opakování reprodukce	63
Programování skladeb z desky	63–64
Vymazání programu	64

Přijem vysílání

Ladění vysílacích stanic	65
Programování rozhlasových stanic	65–66
Automatické programování	
Manuální programování	
Ladění na naprogramovanou	
rozhlasovou stanici	66
Vymazání rozhlasové stanice z programu	66

Magnetofon/Požizování záznamu

Vložení kazety	67
Přehrávka pásek	67
Převíjení směrem tam/zpět	68
Všeobecné informace o požizování záznamu .	68
Příprava na záznam	68
Požizení záznamu stisknutím jediného tlačítka	68
Synchronní zapojení záznamu	
z přehrávače CD	69
Přepis pásku	69

Hodiny/Časový spínač

Zobrazení hodin	70
Nastavení hodin	70
Nastavení časového spínače	70–71
Vypnutí časového spínače	
Zapnutí časového spínače	
Nastavení časového spínače	
podřimovací funkce	71

Technické údaje

.....	72
-------	----

Údržba

.....	73
-------	----

Odstaňování závad

.....	73–74
-------	-------

Dodávané příslušenství

- 2 reproduktory
- Dálkový ovladač
- MW smyčková anténa
- FM drátová anténa

Certifikát

Energy Star

Philips jako partner ENERGY STAR® prohlašuje, že jeho výrobky vyhovují normám ENERGY STAR® o úsporách energie.



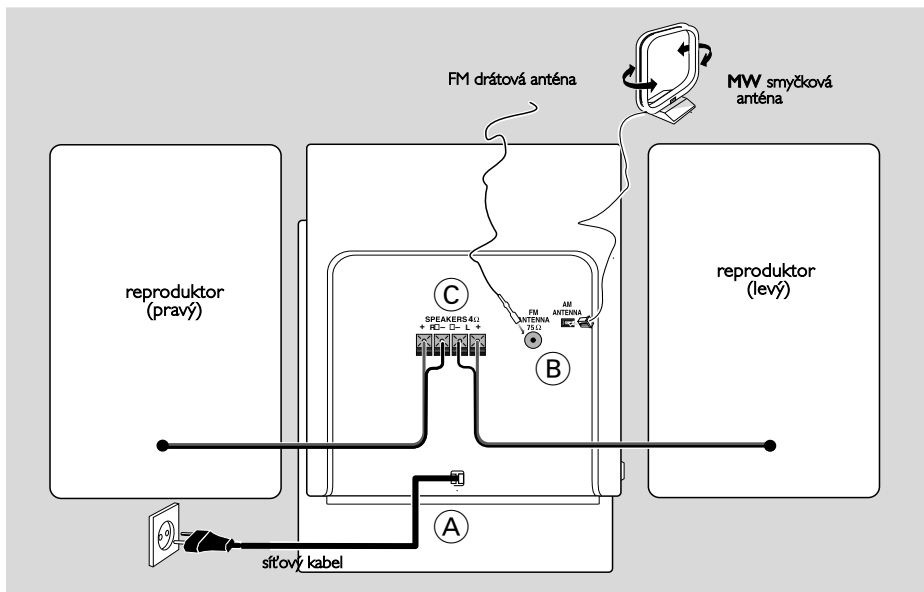
Ekologické informace

K zabalení přístroje nebyl použit žádný zbytečný materiál. Balení můžete snadno roztřídit do tří skupin: lepenka (krabice), polystyrénová pěna (ochranné bloky) a polyetylén (sáčky, ochranná pěnová fólie).

Přístroj je vyroben z materiálů, které mohou odborníci po rozmontování recyklovat. Při vyřazování nepotřebného balicího materiálu, vybitých baterií a starého zařízení se laskavě řiďte místními předpisy.

Bezpečnostní informace

- Před použitím přístroje zkontrolujte, zda se napájecí napětí uvedené na výrobním štítku (nebo nastavení voliče napětí) shoduje s místním síťovým napětím. Není-li tomu tak, obraťte se laskavě na svou prodejnu.
- Přístroj postavte na rovný, tvrdý, stabilní podklad.
- Přístroj umístěte na dostatečně větrané místo, aby se nepřehříval. Za přístrojem a nad ním musí být nejméně 10 cm volného prostoru a po stranách nejméně 5 cm volného prostoru.
- Musí být zajištěna dobrá ventilace. Nezakrývejte ventilační otvory žádnými předměty, např. novinami, ubrusy, záclonami atd.
- Chraňte přístroj, napájecí články a desky před extrémní vlhkostí, deštěm, pískem a takovými vysokými teplotami, které bývají v blízkosti topných těles nebo na místě vystaveném přímému slunečnímu záření.
- Na přístroj nesmí být pokládány žádné zdroje přímého plamene, např. rozsvícené svíčky.
- Nepokládejte na zařízené předměty naplněné tekutinami (např. vázy).
- Dostane-li se přístroj z chladu do tepla nebo do vlhkého prostředí, laserová optika přístroje se zamlží. Přehrávač CD nebude v tomto případě správně fungovat. Ponechejte přístroj zapnutý asi hodinu tak, že nevložíte desku, poté bude možný normální provoz.
- Mechanické součásti přístroje mají samomazací povrch, proto se nesmí ani olejit ani mazat.
- **I v případě, že přepojíte systém do pohotovostního stavu, spotřebovává energii. Přejete-li si přístroj zcela odpojit od sítě, vytáhněte zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.**



Přípoje na zadní straně

Typový štítek je umístěn na zadní straně systému.

(A) Napájení

Než zasunete síťový kabel do zásuvky přesvědčte se, zda jsou všechny ostatní přípoje v pořádku.

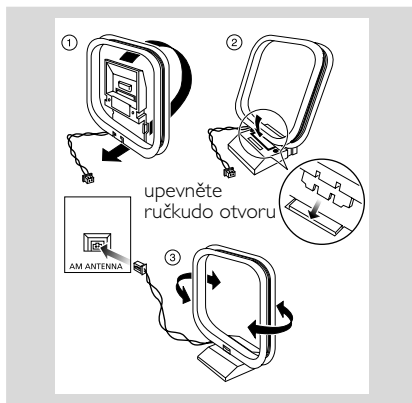
UPOZORNĚNÍ!

- Abyste dosáhli optimálního výkonu, používejte vždy pouze originální síťový kabel.
- Je-li přístroj pod napětím, nerealizujte žádné nové přípoje a nemodifikujte přípoje už realizované.

(B) Připojování antén

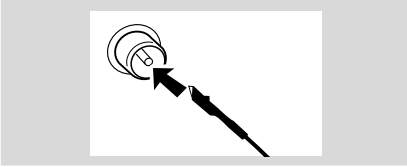
Zasuňte AM rámovou anténu a FM drátovou anténu dodávanou jako příslušenství přístroje do příslušného vstupu. Nastavte anténu tak, aby byl příjem optimální.

MW anténa



- Anténu umístěte v co největší vzdálenosti od televize, videorekordéru a jiných vysílacích zdrojů.

FM anténa

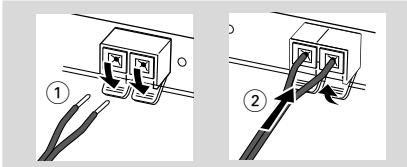


- Přijem stereofonního vysílání FM se zlepší, zasunete-li externí FM anténu do vstupu FM ANTENNA.

C Připojení reproduktorů

Přední reproduktory

Vodiče reproduktoru zasuňte do výstupu SPEAKERS, pravý do připoje označeného „R“, levý do „L“, barevný (označený) do „+“ a černý (neoznačený) do „-“.



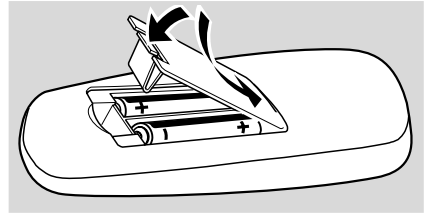
- Neizolované části vodiče reproduktoru zasuňte podle obrázku.

Poznámky:

- Optimálního ozvučení dosáhnete, budete-li používat vždy výhradně reproduktory dodávané s přístrojem.
- Nikdy nepřipojujte více než jeden reproduktor do párového výstupu +/-.
- Nikdy nepřipojujte takový reproduktor, jehož impedance je menší než impedance reproduktorů dodávaných s přístrojem. Informace najdete v této uživatelské příručce v části TECHNICKÉ ÚDAJE.

Vložení napájecích článků do dálkového ovladače

Do prostoru pro napájecí články dálkového ovladače vložte podle označení polarit „+“ a „-“ dva monočlánky typ R03 nebo AAA (nepatří k příslušenství).



UPOZORNĚNÍ!

- Vyjměte napájecí články jsou-li vyčerpáné nebo nebudete-li dálkový ovladač delší dobu používat.
- Nepoužívejte současně staré a nové napájecí články, resp. monočlánky různého typu.
- Napájecí články obsahují chemikálie, proto je odhazujte pouze do určených nádob na odpady.

Ovládací tlačítka (zobrazení hlavního systému je na straně 3)

Ovládací tlačítka přístroje a dálkového ovladače

① STANDBY ON

– zapojení systému nebo pohotovostní stav.

② TUNER (BAND)

– volba vlnového pásma: FM nebo MW.

TAPE (TAPE 1•2)

– volba funkce magnetofonu.

③ ECO POWER

– zapojení systému nebo pohotovostní stav s úsporou energie.

④ CD 1/ CD 2/ CD 3 (CD 1/2/3)

– volba prostoru pro desky 1, 2 nebo 3.

⑤ DSC (DIGITAL SOUND CONTROL)

– nastavení žádaného zvukového efektu : JAZZ, ROCK, TECHNO nebo OPTIMAL.

⑥ CD OPEN/CLOSE

– otevření nebo zavření prostoru pro desky.

⑦ DISC CHANGE

– výměna desky (desek).

⑧ DBB (DYNAMIC BASS BOOST)

– zapojení zvýraznění basových tónů k důraznějšímu ozvučení hloubek a vypnutí této funkce.

⑨ PROGRAM

CD programování skladeb z desky.

Tuner programování rozhlasových stanic.

Clock volba 12 nebo 24-hodinového intervalu zobrazování hodin.

⑩ Funkce 1. magnetofonu

● spuštění záznamu.

▶ spuštění přehrávky.

◀◀ / ▶▶ vrácení pásku/ rychlé převinutí pásku.

■▲ zastavení přehrávky/záznamu nebo otevření kazetového prostoru.

|| přerušování přehrávky nebo záznamu.

⑪ Funkce 2. magnetofonu

▶ spuštění přehrávky.

◀◀ / ▶▶ vrácení pásku/ rychlé převinutí pásku.

■▲ zastavení přehrávky nebo otevření kazetového prostoru.

|| přerušování přehrávky.

⑫ CLOCK•TIMER

– zobrazení hodin, nastavení hodin nebo nastavení časového spínače.

⑬ DIM

– nastavení jasnosti displeje : DIM 1, DIM 2, DIM 3 nebo DIM OFF.

⑭

– připojení sluchátek.

⑮ MASTER VOLUME ▲▼ (VOL + / -)

– zeslabování nebo zesilování hlasitosti.

⑯ Volba funkcí

PLAY•PAUSE ▶ ||

CD/MP3-CD...zapojení nebo přerušování reprodukce.

Plug & Play...*(pouze na přístroji) zapojení funkce připojení s programováním.omienie funkcji Autostrojienia.*

SEARCH•TUNING ◀◀ (ALBUM)

SEARCH•TUNING ▶▶ (ALBUM)

MP3-CD k volbě předchozího/dalšího alba.

CD hledání zpět/dopředu.

Tuner ladění na nižší nebo vyšší frekvenci radiopřijímače.

Clock *(pouze na přístroji) nastavení hodin.*

STOP•CLEAR / DEMO STOP ■

CD/MP3-CD...ukončení reprodukce nebo vymazání programu.

Tuner *(pouze na přístroji) ukončení programování nebo vymazání naprogramovaných rozhlasových stanic.*

Demo *(pouze na přístroji) zapojení/vypnutí demonstrační funkce.*

Clock *(pouze na přístroji) ukončení funkce nastavování hodin nebo zrušení funkce časového spínače.*

Plug & Play *(pouze na přístroji) vystoupení z funkce připojení s programováním.*

PREV ◀ / PRESET ▼ (TITLE)**NEXT ▶ / PRESET ▲ (TITLE)**

MP3-CD volbě předchozího/dalšího titulu.

CD přeskóčit na začátek předchozí
nebo další skladby.

Tuner volba naprogramované
rozhlasové stanice.

Clock (pouze na přístroji) nastavení
minut.

17 Displej

- zobrazení aktuálního stavu systému.

18 Prostor pro desky**19 REPEAT**

- opakování reprodukce skladby(skladeb)/
programu/desky(desek).

20 SHUFFLE

- Přehrání všech skladeb/programů na aktuálním
disku v náhodném pořadí.

21 MUTE

- němý provoz přístroje a zpětné zapojení zvuku.

22 SLEEP

- zapojení spínače podřimovací funkce, jeho
vypnutí nebo nastavení.

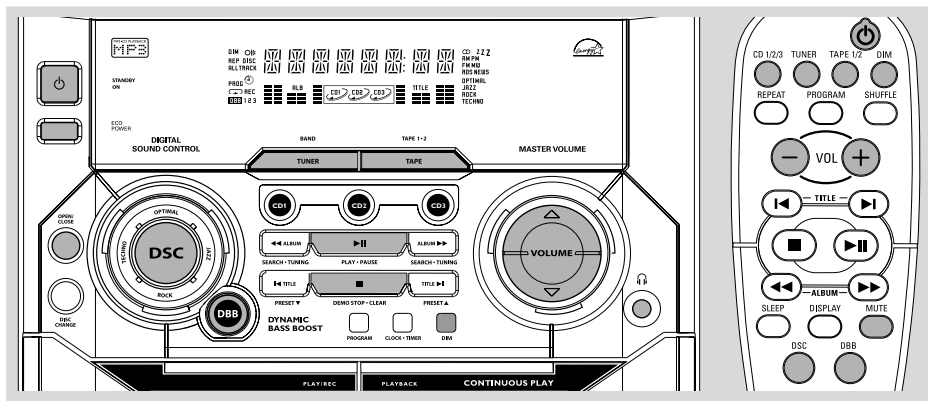
23 

- přepnutí systému do pohotovostního stavu.
- přepnutí systému do pohotovostního stavu
s úsporou energie.

Poznámky k dálkovému ovladači:

- **Nejprve je nutné zvolit žádaný zvukový zdroj tak, že stisknete tlačítko daného zvukového zdroje na dálkovém ovladači (například CD 1/2/3 nebo TUNER).**
- **Potom zvolte žádanou funkci (například ▶, ◀, ▶).**

Základní funkce



Důležité!

Než začnete používat systém, vykonajte přípravné práce.

Plug and Play (instalace tuneru)

Funkce připojení s programováním umožňuje automatické naprogramování rozhlasových stanic při zapojení přístroje.

První zapnutí/použití

- 1 Jakmile zapnete síťové napájení, zobrazí se, "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" is displayed.
- 2 Stisknutím tlačítka ►|| na přístroji zapojte programování rozhlasových stanic.
→ Na displeji se zobrazí nápis "INSTALL" potom "TUNER", a nakonec "AUTO".
→ Nápis **PROG** bliká.
→ Všechny dostupné vysílací stanice s dostatečně silným signálem se automaticky uschovají, počínaje pásmem VKV (FM), a poté SV (MW).
→ Jakmile se do paměti uschovají všechny dostupné vysílací stanice nebo se zaplní paměť na 40 přednastavených stanic, začne se přehrávat poslední přednastavená stanice.

Nové použití funkce připojení s programováním

- 1 Tlačítko ►|| na přístroji podržte stisknuté v pohotovostní nebo demonstrační funkci, až se na displeji zobrazí nápis "AUTO INSTALL - PRESS PLAY".

- 2 Dalším stisknutím tlačítka ►|| zapojte nové programování.
→ Na místa všech dříve naprogramovaných stanic budou uloženy nové stanice.

Výstup z funkce připojení s programováním bez modifikace

- Stiskněte na přístroji tlačítko ■.
→ Jestliže instalaci funkce připojení s programováním nedokončíte, obnoví se instalační postup, jakmile opět zapnete síťové napájení.

Poznámky:

- Po připojení do sítě se může stát, že prostor pro desky se otevře a zavře, jako počáteční impuls pro systém.
- Nenajde-li systém stereofonní signál během doby, kdy je zapojena funkce připojení s programováním, na displeji se zobrazí nápis, "CHECK ANTENNA".
- Systém automaticky vystoupí z funkce připojení s programováním, nestisknete-li během 15 vteřin žádné tlačítko.

Demonstrační funkce

Demonstrační funkce uvádí různé možnosti, které přístroj zajišťuje.

Zapojení demonstrační funkce

- V pohotovostním stavu podržte stisknuté tlačítko ■ na přístroji, až se na displeji zobrazí nápis "WELCOME".
→ Demonstrace funkcí přístroje bude zahájena.

Výstup z demonstrační funkce

- Podržte stisknuté tlačítko ■ na přístroji, až se na displeji zobrazí nápis "MEMO OFF".
→ Systém se přepne do pohotovostního stavu.

Poznámka:

– Nevypnete-li demonstrační funkci pět vteřin poté, co systém zapnete do pohotovostního stavu s úsporou energie nebo do pohotovostního stavu, funkce se znovu zapojí.

Zapojení systému

Do pohotovostní/demonstrační funkce

- Stisknutím **STANDBY ON** zapnete naposled zvolený zdroj.
- Stiskněte **CD 1/2/3, TUNER** nebo **TAPE (TAPE 1/2)**.
- Stiskněte **OPEN/CLOSE**.

V pohotovostním stavu s úsporou energie

- Stiskněte tlačítko **ECO POWER** zapnete naposled zvolený zdroj.
- Stiskněte na dálkovém ovladači některé z tlačítek **CD 1/2/3, TUNER** nebo **TAPE 1/2**.

Přepnutí systému do pohotovostního stavu

V demonstrační funkci

- Podržte stisknuté tlačítko ■ na přístroji.

Ve funkci libovolného zvukového zdroje (s výjimkou pohotovostního stavu s úsporou energie)

- Stiskněte tlačítko **STANDBY ON** (nebo na dálkovém ovladači **⏻**).
→ Je-li systém v pohotovostním stavu, na displeji

se zobrazí hodiny.

Přepnutí systému do pohotovostního stavu s úsporou energie (< 0,5 Watt)

- Stiskněte tlačítko **ECO POWER** (nebo podržte stisknuté tlačítko **⏻** na dálkovém ovladači).
→ Na displeji se nejprve zobrazí nápis "ECO POWER", potom displej ztmavne.
→ Svítí indikátor nízkého příkonu ECO POWER LED.

Nastavení jasu displeje

Jasnost displeje si můžete podle přání seřadit.

- Ve funkci libovolného zvukového zdroje (s výjimkou pohotovostního stavu), stisknutím tlačítka **DIM MODE** zvolte míru jasu displeje DIM 1, DIM 2, DIM 3 nebo DIM OFF.
→ Není-li jasnost v režimu DIM OFF zcela vypnutá, zobrazí se **DIM**.

DIM mode	Brightness	Spectrum Analyser
1	normal	off
2	half	on
3	half	off
OFF	normal	on

Poznámka:


– Stisknutím DIM MODE v pohotovostním režimu si můžete zvolit polojasně či jasně zobrazení hodin.

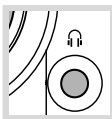
Nastavení hlasitosti

Základní funkce

Stisknutím tlačítka **MASTER VOLUME ▲** nebo **▼** (nebo na dálkovém ovladači **VOL +** nebo **-**) lze zesilovat nebo zeslabovat sílu zvuku.

Poslech sluchátky

- Zástrčku sluchátek zasuňte do přípoje  na předním panelu systému.
→ Reprodukory nebudou v tomto případě ozvučeny



Přechodné vypnutí zvuku

- Stiskněte tlačítko **MUTE** na dálkovém ovladači.
→ Reprodukce pokračuje, zvuk není slyšet a na displeji se zobrazí nápis "MUTE".
- Přejete-li si znovu slyšet zvuk, stiskněte opět tlačítko **MUTE** nebo zesilte sílu zvuku **VOLUME**.

Seřízení zvuku

DSC (Digital Sound Control) - Digitální nastavení charakteru zvuku

Pomocí funkce DSC lze dosáhnout díky předem naprogramovaným nastavením charakteru zvuku zvláštní zvukové efekty, aby reprodukce hudebních skladeb byla co nejuvěrnější.

- Stiskněte tlačítko **DSC** a zvolte některý ze zvukových efektů **JAZZ**, **ROCK**, **TECHNO** nebo **OPTIMAL**.
→ Zobrazí se zvolená možnost DSC.

DBB (Dynamic Bass Boost) - Dynamické zvýraznění basových tónů

Funkce DBB umožňuje zdůraznění basových tónů.

- Opakovaným stisknutím **DBB** si zvolte posílení hlubokých tónů.
→ Zobrazí se "DBB 1" (nebo 2/3) a příslušná úroveň posílení.

Vypnutí funkce DBB

- Opakovaným stisknutím **DBB**, až se na displeji zobrazí nápis "DBB OFF".

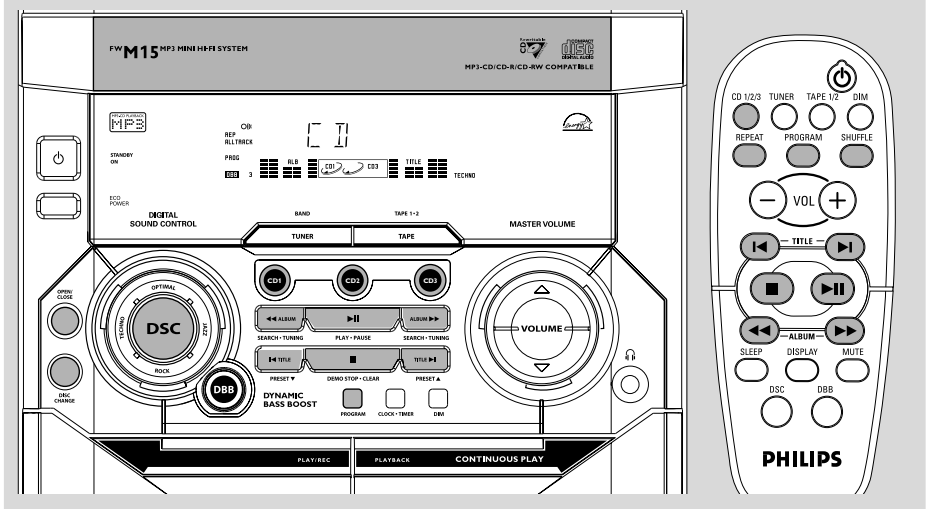
Poznámka:

– Záznamy na některých CD a kazetách byly pořízeny s příliš velkou modulací. Jsou-li reprodukovány velmi hlasitě, zvuk se může zkreslovat. V tomto případě doporučujeme vypnout stisknutím tlačítka funkci speciálního zvukového efektu, zvolit nižší úroveň **DBB** nebo snížit sílu zvuku.

Automatické nastavení DSC-DBB

Ke každému nastavení DSC systém automaticky vyhledá optimální úroveň zdůraznění **DBB**. Manuálně lze nastavit tu úroveň zdůraznění **DBB**, jež je pro Vás individuálně nejvhodnější.

DSC	DBB
JAZZ	off
ROCK	on (3)
TECHNO	on (3)
OPTIMAL	on (2)



DŮLEŽITÉ!

- Tímto systémem lze reprodukovat pouze standardní desky. Nepoužívejte proto žádné doplňky, které jsou k dostání v obchodní síti, jako například fixační kroužek, obsluhovací list desek, protože mohou způsobit zablokování mechaniky přístroje.
- Do jednotlivých prostorů pro desky nikdy nevkládejte více než jednu desku.

Desky na reprodukci

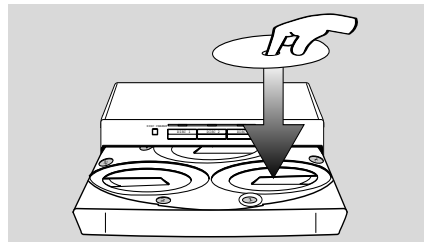
Na tomto přístroji můžete přehrávat:

- Všechna předem nahraná audiová CD
- Všechna finalizovaná audiová CDR a audiová CDRW
- Disky MP3-CD (CD-ROM se stopami MP3)



Vložení desek

- 1 Stisknutím tlačítka **OPEN/CLOSE** otevřete prostor pro desky.
- 2 Vložte do každé části po jedné desce. Přejete-li si vložit třetí desku, stiskněte tlačítko **DISC CHANGE**.
→ Zásobník desek se otočí a do prázdné části lze vložit desku.



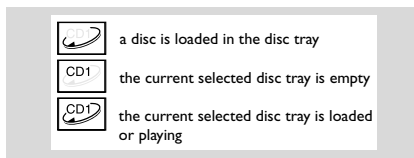
- 3 Stisknutím tlačítka **OPEN/CLOSE** zavřete prostor pro desky.
→ Na displeji se zobrazí nápis „READING“. Počet skladeb na zvolené desce a doba potřebná k jejich reprodukci se zobrazí na displeji.
→ Pro disk MP3, po displeji se bude posunovat název prvního alba následovaný "XXXX XXXX".

Přehrávač CD

Poznámky:

- Desku vložte tak, aby etiketa byla na její horní straně.
- U disků MP3 může odčítání trvat déle než 10 vteřin, neboť na každém disku je velký počet stop.

Reprodukce desek



Reprodukce všech desek z prostoru pro desky

- Stiskněte tlačítko **▶ II**.
→ Přístroj jedenkrát zreprodukuje všechny desky a zastaví se.
→ Během reprodukce se na displeji zobrazí číslo zvoleného prostoru pro desky, pořadové číslo právě reprodukováné skladby a doba potřebná k její reprodukci.
→ U disků MP3 se zobrazí **TITLE** (titul). U disků se smíšenými režimy se k přehrávce zvolí pouze jeden režim podle toho, jaký záznamový formát byl použit.

Reprodukce jediné desky

- V režimu **CD** stiskněte **CD 1**, **CD 2** nebo **CD 3** na přístroji.
→ Přístroj jedenkrát zreprodukuje zvolenou desku a zastaví se.

Přerušení reprodukce

- Stiskněte tlačítko **▶ II**.
→ Bliká doba současné skladby
- Přejete-li si pokračovat v reprodukci, stiskněte opět tlačítko **▶ II**.

Ukončení reprodukce

- Stiskněte tlačítko **■**.

Výměna disku při přehrávce

- 1 Stiskněte tlačítko **DISC CHANGE**.
→ Příhradka na disk se otevře, aniž by se přerušila současná přehrávka.
- 2 Přejete-li si vyměnit vnitřní desku, stiskněte opět tlačítko **DISC CHANGE**.
→ Na displeji se zobrazí nápis „DISC CHANGE“ a reprodukce desky se ukončí.
→ Prostor pro desky se uzavře, posune se na vnitřní desku a znovu se otevře tak, že vnitřní desku lze vyměnit.

Volba skladby/úryvku skladby

Vyhledání úryvku skladby během reprodukce

- 1 Podržte stisknuté tlačítko **◀◀** nebo **▶▶** a po vyhledání žádaného úryvku skladby jej uvolněte.

Volba skladby

- Stiskněte několikrát tlačítko **◀** nebo **▶**, až se na displeji zobrazí pořadové číslo hledané skladby.
- Není-li reprodukce zapojena, stisknutím tlačítka **▶ II** ji zapojte.

Volba požadovaného alba/titulu (pouze pro disky MP3)

Volba požadovaného alba

- Opakovaně stiskněte **ALBUM -/+** (**◀◀** nebo **▶▶**).
→ **ALB** začne blikat a název alba se na displeji jednou přetočí.

Volba požadovaného titulu

- Opakovaně stiskněte **TITLE -/+** (**◀** / **▶**).
→ **TITLE** začne blikat a název titulu se na displeji jednou přetočí.

Upozornění:

- Album a titul se při volbě zobrazí pouze jednou. Chcete-li si je zobrazit znovu, stiskněte příslušné tlačítko **DISPLAY** na dálkovém ovladači.

Opakování reprodukce

Před začátkem nebo během reprodukce lze zvolit různé způsoby reprodukce a lze přepnout z jednoho způsobu reprodukce na druhý.

- 1 Stiskněte několikrát tlačítko **REPEAT** na dálkovém ovladači a zvolte :
 - "TRACK" – opakování reprodukce aktuální skladby.
 - "DISC" – opakování reprodukce celé desky.
 - "PROGRAM" – opakované přehrávce naprogramovaných stop.
- 2 Přejete-li se vrátit se do funkce standardní reprodukce, stiskněte několikrát tlačítko **REPEAT** až se na displeji zobrazí nápis "REPEAT OFF".
 - Není-li jasnost v režimu REPEAT OFF zcela vypnutá, zobrazí se **REP**.

Poznámky:

- V režimu přehrávky programu nelze opakovat přehrávku současného disku (režim Repeat Disc).
- Stisknutím tlačítka ■ se zruší všechny opakovací režimy.

Náhodné přehrávání

- K zapnutí a vypnutí náhodného přehrávání použijte tlačítko **SHUFFLE** na dálkovém ovladači.
 - Po zapnutí tohoto režimu se na displeji zobrazí zpráva **SHUFFLE**. Je-li zapnutý režim opakování přehrávání, bude zrušen.
 - Přístroj začne náhodně přehrávat z disku v aktuálně používané příhradce.
 - Je-li zapnutý režim programování, bude přístroj náhodně přehrávat pouze naprogramované skladby.

Programování skladeb z desky

Skladby lze do paměti uložit pouze v případě, kdy neprobíhá reprodukce. Celkem lze naprogramovat 99 skladeb v libovolném pořadí.

- 1 Vložte do prostoru pro desky zvolené desky (viz „Vložení desek“).

- 2 Stisknutím tlačítka **CD 1/2/3** zvolte některou z desek.
- 3 Stisknutím tlačítka **STOP ■** Zastavení přehrávání.
- 4 Stisknutím tlačítka **PROG** zapojte programování.
 - Nápis **PROG** bliká.
- 5 Několikerým stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ zvolte některou ze skladeb.
- U disku MP3 stiskněte **ALBUM - / +** a **TITLE - / +** chcete-li si zvolit požadované album a titul k naprogramování.
- 6 Stisknutím tlačítka **PROG** uložte skladbu do programu.
- Pro uložení dalších skladeb opakujte **kroky 5-6**.
- 7 Přejete-li si ukončit programování, a program si nepřejete reprodukovat, stiskněte jedenkrát tlačítko ■.
 - **PROG** zůstane na displeji a programovací režim zůstane zapnutý.
 - Na displeji se zobrazí počet naprogramovaných skladeb a doba potřebná pro reprodukci programu.
 - U disku MP3 se celková přehrávací doba nezobrazí.
- 8 Stisknutím tlačítka ▶|| zapojte reprodukci programu.
 - Na displeji se zobrazí nápis "PLAY PROGRAM".

Poznámky:

- Program nelze sestavit ze stop MP3 z několika CD, a stopy MP3 nelze kombinovat s normálními audiovými stopami.
- Jestliže celková přehrávací doba přesahuje "59:59" zobrazí se místo celkové přehrávací doby "- :- -".
- Pokusíte-li se do programu uložit více než 99 skladeb, na displeji se zobrazí vzkaz „FULL“.
- Nestisknete-li během programování po 20 vteřin žádný z tlačítek, systém automaticky vystoupí z programovací funkce.

Kontrola programu

- Zastavte reprodukci a několikrát stiskněte tlačítko ◀ nebo ▶.
- Kontrolu programu zakončete stisknutím tlačítka ■.

Vymazání programu

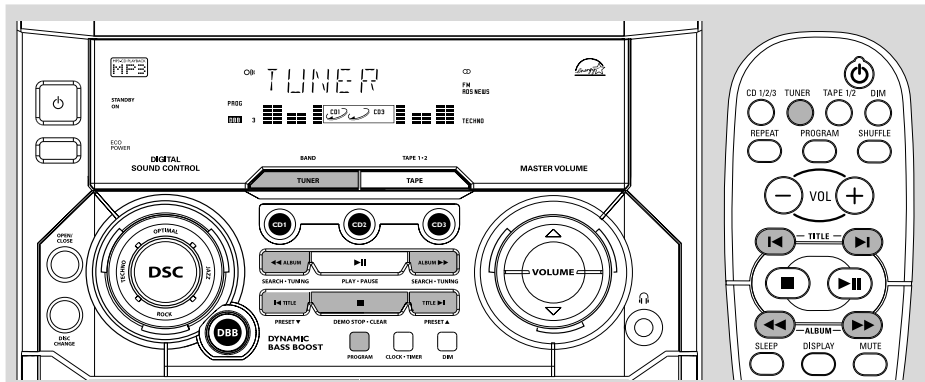
- Během přerušování reprodukce stiskněte tlačítko ■ jedenkrát nebo během reprodukce dvakrát.

→ **PROG** zmizí a zobrazí se "PROGRAM CLEAR".

Poznámka:

– Program bude vymazán i v případě, že systém odpojíte od sítě nebo otevřete prostor pro desky.

Informace o pořizování záznamu viz kapitola „Magnetofon/Pořizování záznamu“.



Ladění vysílacích stanic

- 1 Stisknutím tlačítka **TUNER** vstupte do funkce TUNER.
→ Na displeji se zobrazí nápis "TUNER". Za několik vteřin se na displeji zobrazí frekvence rozhlasové stanice.
→ Během příjmu rozhlasového vysílače FM stereo se na displeji zobrazí označení **CD**.
- 2 Opětným stisknutím **TUNER** si zvolte požadované vlnové pásmo :VKV (FM) nebo SV (MW).
- 3 Podržte stisknuté tlačítka **◀◀** nebo **▶▶**, až se rozběhne hodnota frekvence, potom ho uvolněte.
→ Na displeji se zobrazí a zůstane nápis "SEARCH" až systém najde rozhlasovou stanicí vysílající s dostatečně silným vysílacím signálem.
- 4 Podle potřeby opakujte krok 3, až najdete požadovanou vysílací stanicí.
- Chcete-li si vyladit slabou vysílací stanicí, stiskněte opakovaně krátce **◀◀** nebo **▶▶**, až najdete optimální příjem.

Programování rozhlasových stanic

Do paměti lze uložit 40 rozhlasových stanic.

Automatické programování

- Zapojení funkce připojení s programováním (viz „Základní funkce – Připojení s programováním“). NEBO
- 1 Stisknutím tlačítka **TUNER** vstupte do funkce TUNER.
Zapojení automatického programování od zvoleného programovacího čísla
● Stisknutím tlačítka **◀** nebo **▶** zvolte programovací číslo, od které se má programování zapojit.
→ Ty rozhlasové stanice, které byly už do programu uloženy, nebudou ještě jednou naprogramovány s jiným pořadovým číslem.
- 2 Podržte stisknuté tlačítko **PROGRAM**, až se na displeji zobrazí nápis "AUTO".
→ Nápis **PROG** bliká.
→ Všechny dostupné vysílací stanice s dostatečně silným signálem se automaticky uschovají, počínaje pásmem VKV (FM), a poté SV (MW).
→ Jakmile se do paměti uschovají všechny dostupné vysílací stanice nebo se zaplní paměť na 40 přednastavených stanic, začne se přehrávat poslední přednastavená stanice.

Zastavení automatického programování

- Stiskněte tlačítko **PROGRAM** nebo ■ na přístroji.

Poznámka:

– Nestanovíte-li programovací číslo, automatické programování se zapojí od programového čísla (1) a všechny dříve naprogramované rozhlasové stanice budou znovu naprogramovány pod jinými čísly.

Manuální programování

- 1 Naladíte žádanou rozhlasovou stanici (viz „Ladění vysílacích stanic“).
- 2 Stiskněte tlačítko **PROGRAM**.
→ Nápis **PROG** bliká.
→ Na displeji se zobrazí následující neobsazené programovací číslo.

Uložení rozhlasové stanice pod jiným programovacím číslem

- Stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ zvolte žádané programovací číslo.
- 3 Několikerým stisknutím tlačítka **PROGRAM** uložte rozhlasovou stanici do programu.
→ Nápis **PROG** z displeje zmizí.
- Opakováním **krokŮ 1–3** uložte do programu další rozhlasové stanice.

Ukončení manuálního programování

- Stiskněte tlačítko ■ na přístroji.

Poznámky:

– Pokušíte-li se do programu uložit více než 40 rozhlasových stanic, na displeji se zobrazí nápis "F L L L".

– Nestisknete-li během programování po 20 vteřin žádné tlačítko, systém automaticky vystoupí z programovací funkce.

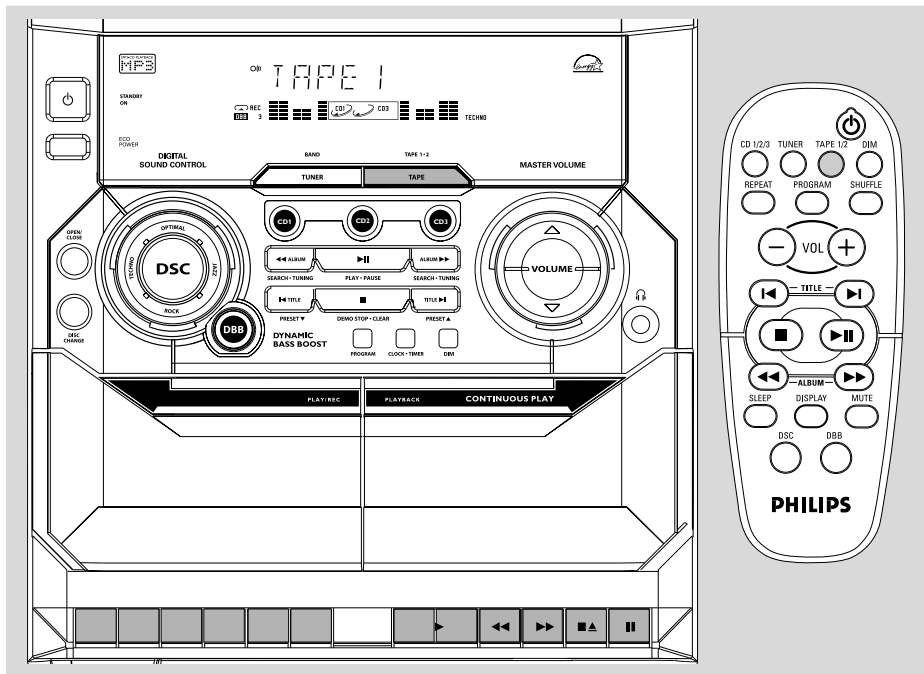
Ladění na naprogramovanou rozhlasovou stanici

- Naprogramovanou rozhlasovou stanici lze zvolit tak, že stisknete několikrát tlačítko ◀ nebo ▶ až se na displeji zobrazí žádané programové číslo stanice.
→ Na displeji se zobrazí programové číslo, frekvence a vlnové pásmo rozhlasové stanice.

Vymazání rozhlasové stanice z programu

- 1 Stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ zvolte o programové číslo, ze kterého si přejete vymazat naprogramovanou rozhlasovou stanici.
 - 2 Tlačítko ■ na přístroji podržte stisknuté, až se na displeji zobrazí nápis "PRESET DELETE".
→ Frekvence rozhlasové stanice zůstane i nadále zobrazena na displeji.
→ Vyšší programová čísla naprogramovaných rozhlasových stanic z tohoto vlnového pásma se o jedno pořadové číslo sníží.
- Opakováním **krokŮ 1–2** lze vymazat z programu i další rozhlasové stanice.

Informace o pořizování záznamu viz kapitola „Magnetofon/Požizování záznamu“.



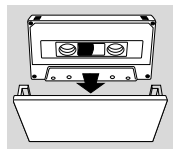
Česky

DŮLEŽITÉ!

- Než začnete reprodukovat pásek přesvědčte se, není-li uvolněný; v případě, že ano, napněte ho pomocí tužky. Volně navinutý pásek může způsobit zablokování mechaniky přístroje.
- Pásek typu C-120 je neobyčejně tenký, proto se snadno deformuje a poškodí. Tento typ pásku nedoporučujeme v systému používat.
- Pásky skladujte za pokojové teploty, ve větší vzdálenosti od magnetického pole (například transformátor, televizor, reproduktor).

Vložení kazety

- 1 Tlačítkem **TAPÉ** zvolte funkci TAPÉ.
→ Na displeji se zobrazí nápis "TAPÉ".
- 2 Stisknutím tlačítka **▲** otevřete kazetový prostor.
- 3 Kazetu vložte otevřenou stranou směrem dolů tak, aby cívka byla na levé straně.
- 4 Zavřete kazetový prostor



Přehrávka pásek

Přehrávka na zvoleném šasi

- Stiskněte **▶** na magnetofon 1 nebo 2.
→ Páska se po skončení přehrávky zastaví.

Nepřetržitá přehrávka dvou pásek

- 1 Do obou magnetofonů vložte kazetu.
- 2 Stiskněte **▶** na magnetofon 2.

Magnetofon/Požizování záznamu

- 3 Stiskněte **II** na magnetofon 1, a poté stiskněte **▶**.
→ Přehrávka začne na magnetofon 2 a bude pokračovat na magnetofon 1. Zastaví se po skončení přehrávky na magnetofon 1.

Přerušení reprodukce

- Stiskněte tlačítko **II**.
- Přejete-li si pokračovat v reprodukci, stiskněte opět tlačítko **II**.

Ukončení reprodukce

- Stiskněte tlačítko **■▲**.

Převíjení směrem tam/zpět

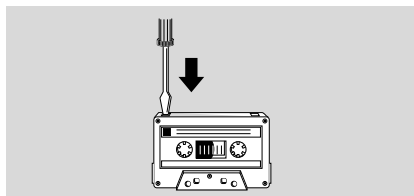
- 1 Stiskněte tlačítko **◀◀** nebo **▶▶** a vyhledejte požadovanou část.
- 2 Přejete-li si převíjení tam nebo zpět ukončit, stiskněte tlačítko **■▲**.

Poznámka:

Během rychlého otáčení na konci pásky, západky kazety nebudou uvolněny. Před vypnutím sestavy se ujistěte, že západky jsou také uvolněny.

Všeobecné informace o pořizování záznamu

- Záznam pořizujte vždy na pásek typu IEC I (normal).
- Nastavení záznamové úrovně probíhá automaticky, nezávisle od nastavení hlasitosti, DBB, DSC atd.
- Na obou koncích pásku je zaváděcí fólie. Proto na prvních a posledních šest-sedm vteřin pásku nelze pořídít záznam.
- Náhodnému vymazání pásku předejdete tím, že vylomíte jazýček na levé straně té stopy pásku, kterou si přejete chránit.



Důležité!

- Záznam je možné pořídít pouze v případě, že se tím neporušují autorská nebo jiná práva třetí strany.
- Záznam lze pořizovat pouze na magnetofon 1.

Příprava na záznam

- 1 Do magnetofonu 1 vložte kazetu vhodnou pro pořizování záznamu.
- 2 Připravte ten zvukový zdroj, ze kterého si přejete pořizovat záznam.
CD 1/2/3 – vložte desku(desky).
TUNER – nalaďte žádanou rozhlasovou stanicí.
TAPE – do magnetofonu 2 vložte kazetu se záznamem tak, aby navinutá cívka byla na levé straně.

Během záznamu

- Označení **REC** bliká.
- Jiný zvukový zdroj lze poslouchat.
- Nelze zapojit časový spínač.

Pořízení záznamu stisknutím jediného tlačítka

- 1 Stisknutím tlačítka **CD 1/2/3** nebo **TUNER** zvolte žádaný zvukový zdroj.
- 2 Na zvoleném zvukovém zdroji zapojte reprodukci.
- 3 Přejete-li si nahrávku spustit, stiskněte tlačítko ● na 1. magnetofonu.

Ukončení záznamu

- Stiskněte tlačítko ■▲ na magnetofon 1.

Synchronní zapojení záznamu z přehrávače CD

- 1 Stisknutím tlačítka **CD 1/2/3** zvolte desku.
- Naprogramujte skladby do takového pořadí, v jakém si přejete záznam pořádit (viz „Přehrávač CD – Programování skladeb z desky“).
- 2 Přejete-li si nahrávku spustit, stiskněte tlačítko ● na 1. magnetofonu.
→ Reprodukce desky se automaticky zapojí.

Ukončení záznamu

- Stiskněte ■▲ na magnetofon 1, poté stiskněte ■, čímž se zastaví přehrávka disku.

Přepis pásku

- 1 Do magnetofonu 2 vložte kazetu se záznamem.
- Pásek, podle přání, nastavte na tu část skladby, odkud si přejete přepis začít.
- 2 Stiskněte **II** na magnetofon 1, a poté ●.
- 3 Na 2. magnetofonu stiskněte tlačítko ►.
→ Nahrávání automaticky započne.
- Najednou lze přepsat pouze jednu stopu pásku. Přejete-li si přepsat i druhou stopu, na konci stopy A musíte pásek otočit, pouze tak je možný záznam na stopu B.

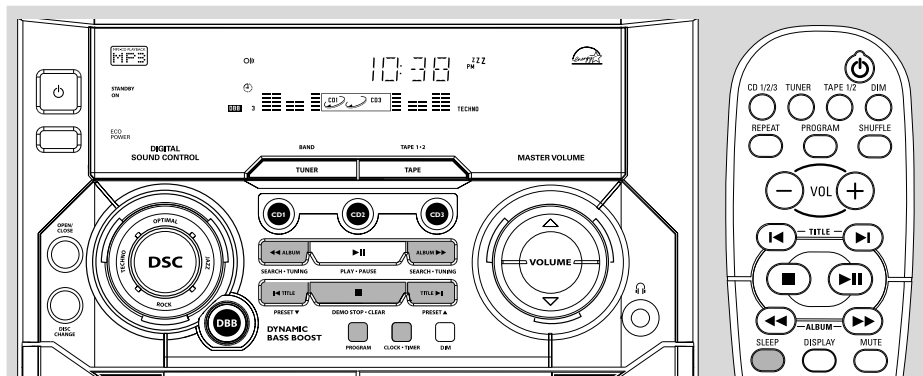
Ukončení přepisu

- Stiskněte tlačítko ■▲ na magnetofon 1 nebo 2.

Poznámky:

- Přepis je možný pouze z magnetofonu 2 na magnetofon 1.
- Aby byl přepis úspěšný, používejte vždy stejně dlouhé pásky.

Hodiny/Časový spínač



DŮLEŽITÉ!

V pohotovostní funkci s úsporou energie nelze ani hodiny ani časový spínač používat.

Zobrazení hodin

Hodiny (jso-li nastavené) se zobrazí v pohotovostním stavu.

Zobrazení hodin ve funkci libovolného zvukového zdroje (například CD nebo TUNER)

- Stiskněte tlačítko **CLOCK•TIMER**.
→ Na displeji se na několik vteřin zobrazí hodiny.
→ Nejsou-li hodiny nastaveny, na displeji se zobrazí označení, "--:--:--".

Nastavení hodin

Nastavit lze i to, zda hodiny budou zobrazovány v 12 nebo 24 hodinovém intervalu (například "12:00 AM" nebo "00:00")

- 1 V pohotovostním režimu nebo v režimu k seřízení hodin stiskněte jednou **CLOCK•TIMER**. V ostatních režimech stiskněte **CLOCK•TIMER** dvakrát.
- 2 Opakovaným stisknutím **PROGRAM** si zvolte seřízení hodin.
→ "12:00 AM" nebo "00:00" začne blikat.
- 3 Hodiny nastavíte tak, že stisknete několikrát tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ na přístroji.
- 4 Minuty nastavíte tak, že stisknete několikrát tlačítko ◀ nebo ▶ na přístroji.

- 5 Několikerým stisknutím tlačítka **CLOCK•TIMER** uložte takto nastavený časový údaj do paměti.
→ Hodiny se uvedou do chodu.

Výstup bez uložení nastavené hodnoty do paměti

- Stiskněte tlačítko ■ na přístroji.

Poznámky:



- Po výpadku napětí nebo po vytáhnutí síťového kabelu ze zásuvky je nutné hodiny znovu nastavit.
- Nestisknete-li během nastavování hodin po 90 vteřin žádné tlačítko, systém automaticky vystoupí z funkce nastavování hodin.

Nastavení časového spínače

Systém automaticky zapojí funkci CD nebo TUNER v předem nastaveném čase, tato funkce může sloužit jako budík.

DŮLEŽITÉ!

- Než nastavíte časový spínač, přesvědčte se, zda hodiny ukazují přesný čas.
- Po nastavení se funkce časového spínače vždy zapojí.
- Během záznamu se časový spínač nezapojí.
- Po uplynutí intervalu časování se hlasitost bude postupně zvyšovat na minimální úroveň (10 dB) nebo na poslední používanou úroveň hlasitosti.

- 1 Podržte tlačítko **CLOCK•TIMER** alespoň dvě vteřiny stisknuté a vstupte do funkce nastavení časového spínače.
→ Na displeji bliká "12:00 AM" nebo "00:00" nebo časový údaj, na který byl spínač naposledy nastaven.
→ Na displeji bliká nápis .
- 2 Stisknutím **CD 1/2/3** nebo **TUNER** si zvolte požadovaný zdroj.
→ "CD 1 [nebo 2, 3] XX:XX" znamená, že je zvoleno přehrávání CD.
→ "TUN XX:XX" znamená, že je zvolen laděcí stanic.
- Před nastavením časového spínače se přesvědčte, zda je zvolený zvukový zdroj připraven.
CD 1/2/3 – Vložte desku(desky).
TUNER – naladte žádanou rozhlasovou stanic.
- 3 Stisknutím tlačítka **◀** nebo **▶** na přístroji nastavte hodinový údaj pro zapojení časového spínače.
- 4 Stisknutím tlačítka **◀** nebo **▶** na přístroji nastavte minutový údaj pro zapojení časového spínače.
- 5 Stisknutím tlačítka **CLOCK•TIMER** uložte časový údaj zapojení časového spínače do paměti.
→ Na displeji se zobrazí "TIMER ON", potom "XX:XX" a označení zvukového zdroje.
→ Na displeji se zobrazí nápis .
- V nastaveném čase se zapojí reprodukce ze zvoleného zvukového zdroje.


Výstup z funkce bez uložení do paměti

- Stiskněte tlačítko **■** na přístroji.


Poznámky:

- *Není-li zvukový zdroj (CD) připraven v nastavenou dobu, bude automaticky zvolena funkce zvukového zdroje TUNER.*
- *Nestisknete-li během nastavování časového spínače po 90 vteřin žádné tlačítko, systém automaticky vystoupí z funkce nastavení časového spínače.*

Vypnutí časového spínače

- 1 Tlačítko **CLOCK•TIMER** podržte stisknuté alespoň dvě vteřiny.
- 2 Časový spínač vypnete stisknutím tlačítka **■** na přístroji.
→ Na displeji se zobrazí nápis "CANCEL" a označení .

Zapnutí časového spínače (na tutéž dobu a pro tentýž zvukový zdroj)

- 1 Tlačítko **CLOCK•TIMER** podržte stisknuté alespoň dvě vteřiny.
- 2 Stiskněte několikrát tlačítko **CLOCK•TIMER** a uložte dobu zapojení spínače a zvolený zvukový zdroj do paměti.
→ Na několik vteřin se zobrazí poslední nastavení časového spínače, potom se na displeji zobrazí nápis .

Nastavení časového spínače podřimovací funkce

Spínačem podřimovací funkce lze nastavit systém tak, aby se po určitém, dopředu nastaveném čase automaticky přepnul do pohotovostního stavu.

- 1 Stiskněte několikrát tlačítko **SLEEP** na dálkovém ovladači, až se na displeji zobrazí žádaný čas podřimování.
→ Nastavit lze následující časové intervaly (v minutách):
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF → 15 ...
→ Na displeji se zobrazí nápis "SLEEP XX" nebo "OFF" znamená minuty.
- 2 Jakmile se na displeji zobrazí žádaný časový interval, nestiskněte vícekrát tlačítko **SLEEP**.
→ Na displeji se zobrazí nápis **ZZZ**, kromě případu, kdy zvolíte "OFF".
→ Spínač podřimovací funkce je nastaven. Než se systém přepne do pohotovostní funkce, zobrazí se na displeji odpočítání posledních 10 vteřin.
"SLEEP 10" → "SLEEP 9".... → "SLEEP 1"
→ "SLEEP"

Hodiny/Časový spínač

Jak zkontrolovat dobu zbývající ke spánku po zapnutí časovače budíku

- Stiskněte jedenkrát tlačítko **SLEEP**.

Jak změnit nastavení časovače budíku

- Stiskněte opět **SLEEP**, zatímco se zobrazuje čas zbývající před buzením.
→ Na displeji se zobrazí další možné nastavení časovače.

Jak vypnout časovač budíku

- Stiskněte opakovaně **SLEEP**, až se zobrazí "OFF" , nebo stiskněte tlačítko **STANDBY ON**.

Technické údaje

ZESILOVAČ

Výkon	2 x 20 W MPO
.....	2 x 10 W RMS ⁽¹⁾
Poměr signál/šum	≥ 67 dBA (IEC)
Frekvenční přenos	50 – 15000 Hz
Reproduktory	4 Ω
Sluchátka	32 Ω – 1000 Ω

(1)(fΩ, 1 kHz, 10% THD)

PŘEHRAVAČ CD

Počet skladeb, které lze uložit do programu ...	99
Frekvenční přenos	20 – 20000 Hz
Poměr signál/šum	≥ 75 dBA
Separace kanálů	≥ 60 dB (1 kHz)
Úplné harmonické zkreslení.....	< 0.003%

RADIOPŘIJÍMÁŠ

Vlnové pásmo FM	87.5 – 108 MHz
Vlnové pásmo MW	531 – 1602 kHz
Počet rozhlasových stanic, které lze uložit do paměti	40
Anténa	
FM	75 Ω drátová
MW	Rámová anténa

MAGNETOFON

Frekvenční přenos	
Normal pásek (typ I)	80 – 12500 Hz (8 dB)
Poměr signál/šum	
Normal pásek (typ I)	≥ 48 dBA
Kolísání rychlosti pásku	≤ 0.4% DIN

REPRODUKTORY

Systém	dvoubránový basový reflex
Impedance	4 Ω
Rozměry (šířka x výška x hloubka)	200 x 310 x 235 (mm)
Hmotnost	1.8 kg each

VŠEOBECNÉ INFORMACE

Materiál/kryt	Polystyrol
Napájení	220 – 230 V / 50 Hz
Příkon	
Provozní	40 W
Pohotovostní	≤ 16 W
Pohotovostní s úsporou energie	< 0.5 W
Rozměry (šířka x výška x hloubka)	265 x 310 x 330 (mm)
Hmotnost (bez reproduktorů)	4.6 kg

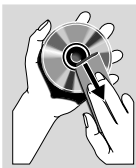
Právo na změnu technických údajů a vzhledu přístroje bez předchozího upozornění vyhrazeno.

Čištění krytu přístroje

- Použijte měkký hadřík mírně navlhčený roztokem jemného čistícího prostředku. Nepoužívejte alkohol, denaturovaný líh, čpavek nebo abrazivní čistící prostředky.

Čištění desek

- Zašpiněné desky očistěte hadříkem. Utírejte je tahy směrem od středu k okrajům. Nikdy je neotírejte krouživými pohyby
- Na čištění nepoužívejte rozpouštědla, jako například benzín nebo ředidlo, komerční čistící prostředky, které lze dostat v obchodní síti ani antistatický spray na čištění gramofonových desek.

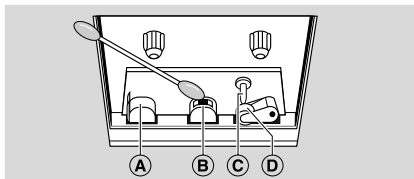


Čištění optiky přehrávače

- Po delším používání se optika přehrávače může zaprášit. Aby byla zajištěna kvalitní reprodukce, doporučujeme očistit optiku speciálním čistícím prostředkem Philips CD Lens Cleaner nebo jiným, podobným prostředkem na čištění optiky, který lze dostat v obchodní síti. Čištění provádějte podle návodu na čistícím prostředku.

Čištění součástek magnetofonu

- Aby kvalita záznamu i reprodukce zůstala dobrá, očistěte po 50 hodinách provozu (A) a (B) hlavy, (C) hřídel(y) a (D) přítláčnou(é) kladku(ky).
- Čištění provádějte čistící kapalinou nebo vatičkou mírně napuštěnou alkoholem.
- Hlavy očistěte tak, že jedenkrát přehrajete čistící kazetu.



Odmagnetování hlav

- Použijte odmagnetovací kazetu, kterou lze koupit v obchodní síti.

Odstraňování závad

UPOZORNĚNÍ

Nikdy se nepokoušejte sami opravit přístroj, protože tím ztratíte právo na záruku. Neotvírejte kryt přístroje, aby Vás nezasáhl elektrický proudk.

V případě jakékoliv závady, předtím než odnesete přístroj do opravy, zkontrolujte ho podle níže uvedených bodů. Nepodaří-li se Vám problém podle našich návrhů vyřešit, obraťte se na distributora nebo na servis.

Problém	Řešení
Nápis "NO DISC".	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Vložte desku. ✓ Přesvědčte se, zda deska není vložena opačně. ✓ Počkejte, až se odpaří vlhkost a optika se vyjasní. ✓ Vyměňte nebo očistěte desku, viz „Údržba“.
Nápis "DISC NOT FINALIZED".	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Použijte finalizovanou CD-RW nebo CD-R.

Problém	Řešení
Špatný příjem vysílání.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Je-li signál příliš slabý, nastavte anténu nebo připojte externí anténu, aby byl příjem lepší. ✓ Umístěte systém Mini HiFi ve větší vzdálenosti od televizoru, videorekordéru.
Záznam ani reprodukce není možná.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Očištěte součásti magnetofonu, viz „Údržba“. ✓ Používejte vždy pásky typu NORMAL (IEC I). ✓ Vylomený jazýček přelepte lepící páskou.
Přístroj nereaguje na žádné tlačítko.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky, znovu ho do ní zasuňte a zapněte přístroj.
Zvuk není slyšet nebo je velmi slabý.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Nastavte hlasitost. ✓ Odpojte sluchátka. ✓ Přesvědčte se, zda jsou reproduktory připojeny správně. ✓ Přesvědčte se, zda neizolovaná část vodičů reproduktorů je zasunuta.
Zvuk z levé a pravé strany zní opačně.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Zkontrolujte připojení a umístění reproduktorů.
Dálkový ovladač nefunguje správně.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Než stisknete tlačítko (▶, ◀, ▶) žádané funkce, zvolte zvukový zdroj (například CD 1/2/3 nebo TUNER). ✓ Snižte vzdálenost mezi dálkovým ovladačem a systémem. ✓ Napájecí články vložte se správnou polaritou (označení +/-). ✓ Vyměňte napájecí články. ✓ Dálkový ovladač nasměrujte na infračervený senzor systému.
Časový spínač nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Nastavte správně hodiny. ✓ Podržte stisknuté tlačítko CLOCK•TIMER zapojte časový spínač. ✓ Pořizujete-li záznam, zastavte záznam nebo přepisu pásku.
Nesvítil všechna tlačítka.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Stisknutím tlačítka DIM MODE zvolte zobrazovací funkci DIM OFF.
Nastavení hodin/časového spínače bylo vymazáno.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Došlo k výpadku napětí nebo byl síťový kabel vytáhnut ze zásuvky. Nastavte hodiny/časový spínač.
Na displeji se automaticky zobrazí možné funkce systému a tlačítka blikají.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Podržte stisknuté tlačítko ■ na přístroji a vypněte demonstrační funkci.